

Hualien - Taitung Tour Route

Romancing the Mountains and the Seas Along the Yuchang Highway

花東

玉長公路山海戀 旅遊線



石梯坪 Shitiping



秀姑巒溪泛舟 Rafting on the Siougulan River



奇美部落 Cimei Tribe

東部海岸國家風景區 East Coast National Scenic Area

- 1 花蓮遊客中心 TEL: (03) 867-1326
Hualien Visitor Center
- 2 秀姑巒溪泛舟中心 TEL: (03) 887-5400
Siougulan River Rafting Center
- 3 石梯坪遊客中心 TEL: (03) 878-1452
Shitiping Visitor Center
- 4 八仙洞遊客中心 TEL: (089) 881-418
Basian Cave Visitor Center
- 5 三仙台遊客中心 TEL: (089) 854-097
Sansiantai Visitor Center
- 6 處本部 / 遊客中心 TEL: (089) 841-520
Headquarters / Visitor Center
- 7 小野柳遊客中心 TEL: (089) 281-136
Siaoyeliou Visitor Center
- 8 綠島遊客中心 TEL: (089) 672-026
Green Island Visitor Center

花東縱谷國家風景區 East Rift Valley National Scenic Area

- 9 處本部 / 鶴岡遊客中心 TEL: (03) 887-5305
Headquarters / Hekang Visitor Center
- 10 鯉魚潭遊客中心 TEL: (03) 864-1691
Liyutan Visitor Center
- 11 鹿野遊客中心 TEL: (089) 551-637
Luyeh Visitor Center
- 12 池上遊客中心 TEL: (089) 861-978
Chihshang Visitor Center
- 13 卑南遊客中心 TEL: (089) 237-175
Beinan Visitor Center



阿美族民俗中心 Amis Folk Center



伽路蘭遊憩區 Jialulan



三仙台 Sansiantai



小野柳 Siaoyeliou



交通部觀光局東部海岸國家風景區管理處
East Coast National Scenic Area Administration
Tourism Bureau Ministry Of Transportation And
Communications Republic Of China
處本部: 96144 台東縣成功鎮信義里新村路25號
ADD: 25 Shincun Rd, Chenggong Town, Taitung
County, 96144, Taiwan, R.O.C.
TEL: (089)841-520 FAX: (089)841-567
URL: http://www.eastcoast-nsa.gov.tw

旅遊服務中心 Visitor Information Center

花蓮車站旅遊服務中心 TEL: (03) 836-0634
Hualien Train Station Visitor Information Centers
花蓮機場旅遊服務中心 TEL: (03) 821-0625
Hualien Airport Visitor Information Centers
台東機場旅遊服務中心 TEL: (089) 362-476
Taitung airport Visitor Information Centers
台東車站旅遊服務中心 (新站) TEL: (089) 238-231
Taitung Train station Visitor Information Centers (New station)

台東車站旅遊服務中心 (舊站) TEL: (089) 359-085
Taitung Train station Visitor Information Centers (Old station)
24-Hour 免付費旅遊諮詢服務熱線 (提供中、英、日文諮詢服務)
Toll-Free Travel Information Hotline TEL: 0800-011-765
Established with Chinese, English, and Japanese speaking staff
to provide assistance with transportation, travel, and
emergency contact information.

玉長情更長

玉長公路山海戀

Romancing the Mountains and the Seas
Along the Yuchang Highway



玉長公路 Yuchang Highway

玉長公路，從花蓮玉里出發，橫貫海岸山脈，直達台東長濱，全長16.2公里，1997年開始執行，2007年5月正式通車，不但往來海岸山脈東西兩側更加便捷，也讓東部海岸、花東縱谷2大國家風景區的景點更加緊密連結。

The Yuchang Highway begins in Hualien County at Yuli Township. It crosses the Coast Mountains to reach Changbin Township. The total length of the Yuchang Highway is 16.2km. Its opening not only improved access between the eastern and western sides of the Coastal Mountains but also linked destinations in the East Coast National Scenic Area and the East Rift Valley National Scenic Area more closely together.

玉長隧道 Yuchang Tunnel

玉長隧道全長2660公尺，是第一座貫穿海岸山脈的山岳隧道。由於海岸山脈隸屬板塊活動頻繁、地質形態極為複雜的菲律賓海洋板塊，形成隧道工程一大挑戰，是玉長公路全線通車的關鍵。

The Yuchang Tunnel is 2660m in length. It was the first mountain tunnel to be driven through the Coast Mountains. As the Coast Mountains are part of the seismically active and geologically complex Philippines Sea Plate, the tunnel construction was a very challenging engineering feat and critical to the opening of the Yuchang Highway.

建議遊程 Recommended Itinerary

南環線3天2夜 Southern Circuit - 3 Days 2 Nights

| | | | |
|------------------|--|-----------------------------|---|
| 第一天 Day 1 | 台東市 Taitung City | 35.5 km | 東河 Donghe |
| | 小野柳 水往上流 Siaoyeliou - Water Running Up | | |
| | 16.5 km | 成功 (午餐) Yuchang Highway | |
| | 阿美族民俗中心 成功漁港 三仙台 Ami Cultural Center - Chenggong - Sansiantai | | |
| | 34.9 km 經玉長公路 (Pass by Yuchang Highway) | | 玉里安通 Yuli Antong |
| | 安通溫泉區 (晚餐 泡湯 夜宿) Antong Hot Springs Area (Dinner - Hot Springs - Accommodation) | | |
| 第二天 Day 2 | 玉里安通 Yuli Antong | 25.2 km | 池上 Chishang |
| | 池上牧野渡假村 Chishang Pastoral Farm Resort | | |
| | 9.3 km | 關山 (午餐) Guanshan (Lunch) | 鹿野 台東市 Luye Taitung City |
| | 關山親水公園 Guanshan Water Park | 17.2 km | 鹿野高台 布農部落 Luye Highlands - Bunun Tribe |
| | 41.5 km | 知本 Jhihben | |
| | 原生應用植物園 夜宿知本溫泉區或台東市 Yuan-Sen Botanical Garden Jhihben Hot Springs Area - Taitung City | | |
| 第三天 Day 3 | 知本 Jhihben | 17.8 km | 台東市 Taitung City |
| | 知本國家森林遊樂區 國立史前博物館 Jhihben National Forest Recreation Area National Museum of Prehistory | | |

北環線3天2夜 Northern Circuit - 3 Days 2 Nights

| | | | |
|------------------|--|---|--|
| 第一天 Day 1 | 花蓮市 Hualien City | 37 km | 磯崎 Jici |
| | 東管處花蓮遊客中心 海洋公園 芭崎 磯崎 Hualien Visitor Center - Ocean Park - Bai - Jici | | |
| | 50 km | 長濱 Changbin | 玉里安通 Yuli Antong |
| | 石梯坪 豐濱 (午餐) Shitiping Fengbin (Lunch) | 25.1 km 經玉長公路 (Pass by Yuchang Highway) | 安通溫泉區 (晚餐 泡湯 夜宿) Antong Hot Springs Area (Dinner - Hot Springs - Accommodation) |
| 第二天 Day 2 | 玉里安通 Yuli Antong | 27.5 km | 瑞穗 (午餐) Rueisuei (Lunch) |
| | 舞鶴茶園 掃叭石柱 瑞穗牧場 Wuhe Tea Plantation Saoba Stone Pillar - Rueisuei Farm | | |
| | 20 km | 光復 Guangfu | |
| | 富源蝴蝶谷渡假村 瑞穗溫泉區 (夜宿、泡湯) Butterfly Valley Resort - Rueisuei Hot Springs Area (Accommodation, Hot Springs) | | |
| 第三天 Day 3 | 光復 Guangfu | 11.5 km | 鳳林 Fonglin |
| | 林田山 花蓮糖廠 馬太鞍濕地 兆豐農場 Linlianshan - Hualien Sugar Factory Mata-an Wetland - Chaofeng Recreational Farm | | |
| | 26.8 km | 壽豐鯉魚潭 Shoufong Township Liyu Lake | 24.7 km 花蓮市 Hualien City |



玉長公路路線全圖
Yuchang Highway Route Map

國立台灣史前文化博物館 National Museum of Prehistory

國內第一座以史前和原住民文化為主題的博物館，規劃有展示廳、展覽室及特展室，介紹台灣史前遺址、南島語系原住民早期文物，以及古生物化石標本等。而緊鄰的卑南文化公園，則讓您在參觀考古文化之餘，享受在綠地草原漫步的悠閒。



As the first museum with the prehistoric and aboriginal cultures as its theme, the NMP has an exhibition hall, exhibition galleries and special exhibition rooms that provide an introduction to Taiwan's prehistoric sites, the cultural artifacts of early Austronesian aboriginal peoples as well as ancient fossils. At the neighboring Beinan Culture Park you can tour an archaeological site while strolling among green fields.

開放時間：每日上午9點至下午5點，週一休館。
Open daily from 9 AM to 5 PM, Closed on Monday.
ADD：台東市博物館路1號 No. 1, Museum Rd., Taitung City, Taiwan
TEL：(089) 381-166 URL：http://www.nmp.gov.tw

名湯物語 Premium Hot Springs

暢遊花東旅遊線，除了飽覽美麗風光，也能享受泡湯的樂趣。以「安通濯暖」名列花蓮八景之一的安通溫泉區、有「生男之泉」封號的瑞穗溫泉區，以及有「美人湯」美譽的知本溫泉區，都有高優質的溫泉，為您洗去一身的俗世煩憂。



A holiday in Hualien and Taitung offers not beautiful sights but also the opportunity to enjoy a soak in the hot springs. The Antong Hot Spring District is renowned as one of the "Eight Sights of Hualien", the Rueisuei Hot Spring District was given the title of "Baby Boy Hot Spring" while the Jhihben Hot Spring District is famous for being the "Beauty Spring". Come and luxuriate in the premium hot springs and feel your worldly worries slowly drain away.

泡湯優惠專案 Promotional Package

- 花蓮縣安通溫泉觀光協會 Antong Hot Spring Tourism Association
憑本摺頁住宿平日5折、假日8折(連續假日、春節除外)，泡湯8折
Discount: 50% off (Except July, August, weekends and public holidays) to stay, 20% off to enjoy spa with the handout TEL: (03) 888-8659
- 花蓮縣瑞穗溫泉協會 Rueisuei Hot Spring Association
憑本摺頁住宿平日5折、假日8折(週六、連續假日、以及7、8月除外)
Discount: 50% off to stay on weekdays, 20% off on weekends and public holidays (Except Running Vacation and Lunar New Year Holiday), 25% off to enjoy spa with the handout. TEL: (03) 887-0617、(03) 887-0066
- 台東縣知本溫泉觀光發展促進協會 Jhihben Hot Spring Tourism Association
憑本摺頁住宿平日5折、假日8折(週六、連續假日、以及7、8月除外)
Discount: 50% off to stay on weekdays, 20% off on holidays (Except Saturday, Running Vacation and July, August) with the handout TEL: (089) 514-256

國立台東海生物展覽館 National Taitung Oceanarium

緊鄰成功漁港的國立台東海洋生物展覽館，總是流露輕鬆、悠遊自在的氣氛。館內展示有大洋洄游性魚類、熱帶珊瑚礁生物、古代魚類，以及明星爬蟲動物等多種珍稀生物。加上親切的服務、熱心的互動式導覽解說，滿足知性和感性，令人難以忘懷。



Located right next to the Chenggong Fishing Harbor, the National Taitung Oceanarium is always surrounded in a relaxed and casual atmosphere. On display inside are all kinds of rare species ranging from oceanic migratory fishes, denizens of tropical coral reefs, prehistoric fishes and reptilian celebrities. With the attentive service and interactive guided tours, these are sure to satisfy the thirst for knowledge and fulfillment and provide an unforgettable experience.

ADD：台東縣成功鎮港邊路21號
No. 21 Gangbian Rd. Chenggong Town, Taitung County
TEL：(089) 854-70273
URL：http://www.thg-aquarium.com.tw

台東原生應用植物園 Yuan Sen Applied Botanical Garden

位於初鹿牧場旁，群山環繞、視野遼闊。園區內擁有200多種台東特有的珍貴原生種植物，並設有養生餐廳提供健康美味的餐飲，以及讓您充分感受保健植物香氣絕妙的體驗空間，是一處回歸身心健康的絕佳休閒據點。



As Chulu Pasture's neighbor, the Yuan Sen Applied Botanical Garden is surrounded by mountains and excellent views. Inside the garden are over 200 species of precious native plants unique to Taitung. The garden also features a health restaurant that serves up healthy and delicious cuisine and a space where you can experience the wonderful scents of plants that boost your health. This is a perfect place for your mind and body to relax and recover.

ADD：台東縣卑南鄉明峰村試驗場8號
Experimental Station 8, Mingfong Village, Beinan Township, Taitung County
TEL：(089) 857-011
URL：http://www.yuan-sen.com.tw



不限人數·天天出發!
Departs everyday - no restriction on group sizes!

如果沒有開車來，也可搭乘觀光巴士喔!
Either by car or by Tour Bus!

洽詢電話 / Telephone:

明利旅行社 Merry Travel Service
台北 Taipei (02) 2565-2780 花蓮 Hualien (03) 835-5447

東南旅行社 South East Travel Service
台北 Taipei (02) 2511-5596 高雄 Kaohsiung (07) 2855-5355
花蓮 Hualien (03) 833-8121 台東 Taitung (089) 328-181